

## HORACY: *PIEŚŃ* I 38

Perski przepych, chłopcze, to rzecz mi wstrętna,  
nie są w moim guście florystów dzieła.  
Przestań się zamartwiać, skąd weźmiesz róże  
poza sezonem.

Zbędna to gorliwość; bez żadnych ozdób  
zwykły wieniec z mirtu wystarczy przecież  
tobie, gdy nalewasz, i mnie, gdy wino  
w cieniu popijam.

*Z języka łacińskiego przełożyła Anna Maciejewska  
anna.maciejewska@uni.lodz.pl*

### ARGUMENTUM

*Ultima ode primi libri carminum Horatianorum ab Anna Maciejewska Polonice  
versa.*



Ten utwór jest dostępny na warunkach licencji Creative Commons Uznanie autorstwa 4.0 Międzynarodowe (CC BY 4.0), która umożliwia nieograniczone korzystanie, rozpowszechnianie i kopiowanie utworu pod warunkiem odpowiedniego oznaczenia autora i źródła.  
Zob. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.pl>